

NEW HOLLAND

AGRICULTURE

BRAUD 9000L

9040L | 9060L | 9080L | 9090L



sigdotek.cl

BRAUD 9000L: COMIENZA LA ERA

Desde su introducción en 1975, las vendimiadoras BRAUD han ofrecido la máxima productividad y calidad de recolección. En la actualidad, la nueva serie BRAUD 9000L se sigue basando en el ADN del diseño de BRAUD, de eficacia ya probada. El sistema de sacudida SDC con fijación flexible de los sacudidores en la parte trasera y conexión delantera rápida, sacude y desprende la uva con delicadeza. El sistema de norias con cestas revolucionó la mecanización de la vendimia y sigue garantizando el máximo respeto de las vides y del producto. BRAUD ha seguido desarrollando y perfeccionando sus eficaces sistemas para incluir ahora transportadores de mayor tamaño, aspiradores de gran rendimiento y el mejor sistema despallillador. Esto se traduce en mayor limpieza y rendimiento. BRAUD - la revolución continúa.



POTENCIA CON UN CONSUMO REDUCIDO DE COMBUSTIBLE

Los nuevos motores Common Rail de Fiat Powertrain Technologies ofrecen mayor rendimiento y economía de consumo. Sus potencias oscilan entre 141 CV y 175 CV, con versión de 4 ó 6 cilindros, y ofrecen más potencia y par con un ahorro de combustible del 35% de media.



LO MÁXIMO EN CONFORT Y SEGURIDAD

Súbase a la magnífica cabina de las nuevas BRAUD 9000L verá que ha sido diseñada para su comodidad total. Observe que el asiento y el volante son totalmente ajustables para poder adaptarse a usted. El apoyabrazos de serie, con palanca multifunción integrada, permite acceder con facilidad a las funciones más frecuentes. La cabina, segura, silenciosa y cómoda, responde al código 4 de la estricta Directiva europea relativa a seguridad en las máquinas.



DE LA VENDIMIA INTELIGENTE



PRODUCTIVIDAD Y FACILIDAD DE MANEJO

La vendimia dura ahora menos tiempo que nunca. La nueva serie BRAUD 9000L se puede ajustar en un tiempo mínimo para trabajar en distintos viñedos con una eficacia máxima. El Sistema de Gestión Inteligente integrado, con el monitor IntelliView™ III de pantalla táctil, ofrece acceso a todas las funciones clave de la vendimiadora. Nunca ha resultado tan fácil optimizar la productividad con distintos tipos de viña.



MANTENIMIENTO RÁPIDO Y SENCILLO

La nueva serie BRAUD 9000L cuenta con un diseño nuevo para minimizar los costes y el tiempo de mantenimiento: el tiempo de lavado del cabezal recolector se ha reducido un 30%; se ha triplicado la duración de los soportes deslizantes de las cestas; los elementos fungibles del despallillador se han de reemplazar con menos frecuencia y el primer mantenimiento de los motores Common Rail de FPT se realiza con 600 h. Esto supone menos tiempo muerto para mayor productividad.



SU VINO, TRATADO CON MIMO DESDE EL PRINCIPIO

35 AÑOS DE INNOVACIÓN Y EXCELENCIA ABSOLUTA

Durante más de 30 años, nuestros equipos especializados de la fábrica de Coëx (Francia) han diseñado, puesto a punto y producido más de 13.000 vendimiadoras, lo que constituye toda una referencia a nivel de calidad de producción, vendimia y respuesta a las expectativas de polivalencia de viticultores de todo el mundo.



SISTEMA DE SACUDIDA SDC

El sacudidor BRAUD SDC, que forma parte del ADN de la vendimiadora, se distingue por ser el mejor sistema de sacudida que existe. El sistema dispone de fijaciones traseras flexibles de eficacia probada para controlar los sacudidores y no requiere mantenimiento periódico. El sistema de conexión de los sacudidores se puede ajustar con rapidez para modificar el número de sacudidores activados en función de la densidad y la anchura de vegetación de la viña.



TOLVAS MÁS BAJAS Y MAYOR ALTURA DE DESCARGA

El nuevo diseño de las tolvas incluye una concavidad profunda que encaja perfectamente entre las ruedas de la vendimiadora. Esto hace que el centro de gravedad de la vendimiadora sea más bajo, aportando mayor estabilidad y tracción. La altura de descarga del producto se ha aumentado 250 mm y, ahora se pueden vaciar las dos tolvas a la vez, disminuyendo considerablemente los tiempos de descarga y aumentando la productividad.



PERFECCIONAMIENTO DEL SISTEMA RECOLECTOR DE NORIAS

Una de las prioridades del diseño de New Holland BRAUD es el respeto del producto y de la planta. El sistema de recolección de norias con cestas de poliuretano actúa con delicadeza, envolviendo la vid sin dañarla y reduciendo al mínimo la pérdida de producto. Un sistema de soportes deslizantes de las cestas hace que la vida útil de los soportes se multiplique hasta por tres, dependiendo de las condiciones de trabajo.

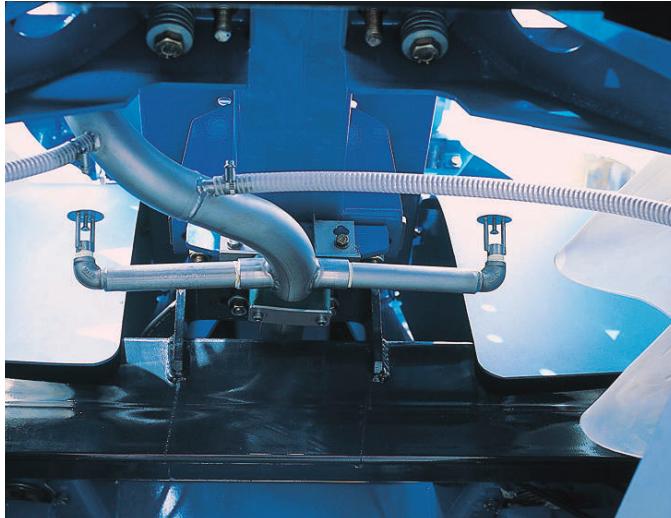


TRANSPORTADORES DE GRAN CAPACIDAD

Las uvas pasan desde el cabezal de recorte a los nuevos transportadores de mayor anchura.

La mejora de la distribución hace que los aspiradores puedan retirar las impurezas con mayor eficacia. Con las vendimiadoras BRAUD 9000L se obtiene una productividad mayor y un producto más limpio.

SIMPLIFICACIÓN DE LA JORNADA EN CAMPO Y EN LA MANIOBRA DE DESCARGA



MENOS AGUA Y MENOS TIEMPO

El nuevo cabezal de recolección ha sido diseñado para facilitar la limpieza y se ha conseguido reducir el tiempo de lavado en un 30%. Es posible disponer de un sistema de lavado semiautomático, que reduce todavía más el tiempo de lavado y recorta el consumo de agua hasta un 30%.



ENGRASE CENTRALIZADO

Para facilitar y reducir el mantenimiento, todos los puntos de engrase del cabezal recolector se han agrupado en un único punto. Es posible disponer de engrase automático.

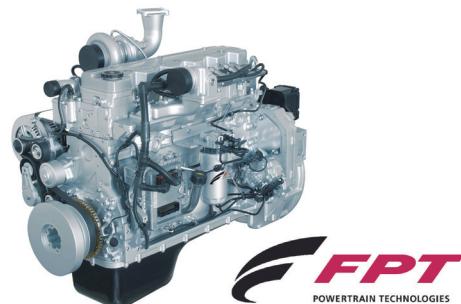


EL SISTEMA RTS FOMENTA LA PRODUCTIVIDAD

Con el delicado proceso de recolección de la serie BRAUD 9000L no siempre se ve con claridad qué líneas se han recolectado, especialmente si hay poca luz. Con el guiado mediante GPS de New Holland se puede incluir el Sistema de Seguimiento de Hileras (RTS), que registra automáticamente las hileras trabajadas. Éstas se muestran en la pantalla del monitor IntelliView™, haciendo que el operador pueda ver rápidamente qué hileras quedan por recolectar. Los datos de trabajo se pueden almacenar en una llave de memoria USB para poder facilitar su trazabilidad.

MÁS POTENCIA, MÁS RENDIMIENTO.

Los cuatro modelos de la serie BRAUD 9000L están propulsados por motores Common Rail desarrollados por FPT Industrial, de 4 ó 6 cilindros que gracias a su gestión electrónica son sumamente eficientes. Sus potencias oscilan entre 141 y 175CV.



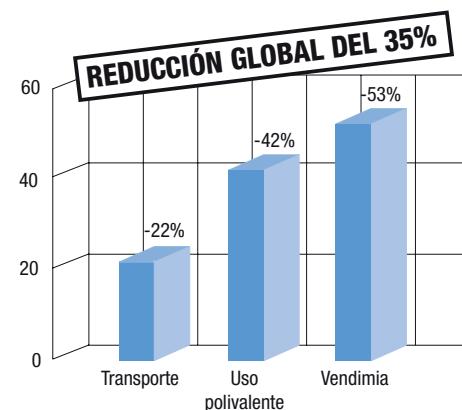
COMBUSTIBLES MODERNOS Y AHORRO DE AGUA

Todos los motores de la serie BRAUD 9000L han sido diseñados para funcionar con biodiésel al 100% (con determinadas condiciones). Un sistema de lavado semiautomático reduce el consumo de agua hasta un 30%.



CONSUMO DE COMBUSTIBLE REDUCIDÍSIMO

Los nuevos motores Common Rail y el Sistema de Gestión Inteligente (IMS) permiten ahorrar una media del 35% de combustible. Esto ha sido certificado por UTAC, organismo francés especializado en pruebas de homologación, mediante tests comparativos entre las vendimiadoras VL6080 existentes y las nuevas BRAUD 9080L.



IMS - SISTEMA DE GESTIÓN INTELIGENTE

Este dispositivo indica constantemente la potencia requerida del motor. Con poca carga, o al final de una bodega, cuando el operador apaga los sacudidores y ventiladores, el IMS modifica el régimen del motor para adaptarse a la demanda de potencia en cada momento, sin que ello afecte al rendimiento. Esto ahorra combustible sin intervención del operador.



NUEVA TRANSMISIÓN HIDROSTÁTICA

Una nueva transmisión hidrostática permite mejorar la tracción y el rendimiento en terrenos difíciles. El sistema antideslizante activa automáticamente la tracción de las ruedas para optimizar el rendimiento en las pendientes y en terrenos con mucha humedad.

SEGUIMIENTO AUTOMÁTICO DE ALTURA Y NIVELACIÓN CON EL NUEVO CDHA

El nuevo sistema CDHA de seguimiento de la espaldera controla el cabezal recolector, haciendo que éste siga la viña con total precisión, tanto de forma lateral como vertical. Una vez que el operador establece la altura deseada del cabezal de recolección, ésta se mantiene de forma automática. Unos sensores evitan que el cabezal entre en contacto con el suelo en los terrenos más accidentados.





RADIO DE GIRO REDUCIDÍSIMO

Con su ángulo de giro de 90°, las vendimiadoras BRAUD 9000L tienen el radio de giro más reducido del mercado. El sistema SoftSteer instalado de serie controla automáticamente las revoluciones de las ruedas y gestiona el caudal de aceite de los motores de tracción. La potencia se dirige siempre hacia la rueda con mejor agarre, fomentando así la tracción y la seguridad cuando las condiciones son difíciles.



CONTROL DE CRUCERO DE PRECISIÓN ABSOLUTA

La nueva bomba hidrostática de control electrónico y el sistema IMS funcionan conjuntamente con el radar de velocidad de avance real, permitiendo al operador establecer y mantener una velocidad constante de recolección. El sistema se ajusta a los cambios del terreno o a la carga impuesta por la vegetación de la viña.

CABINA

MÁS SILENCIOSA Y CÓMODA

Las cabinas de las vendimiadoras BRAUD 9000L están insonorizadas y dotadas de suspensión para una conducción más cómoda y agradable. Las cabinas están presurizadas, tienen calefacción y aire acondicionado y han sido diseñadas para ofrecer una protección y confort óptimos durante la vendimia, la pulverización y otras operaciones. En circunstancias idénticas, los niveles de ruido se han reducido 3 dBA con respecto a la serie anterior de vendimiadoras.

UN NUEVO NIVEL DE SEGURIDAD

El bastidor y la estructura de la cabina de las vendimiadoras BRAUD 9000L se han construido de acuerdo con el código 4 de la nueva Directiva europea 2006/42/CE, bajo las pautas más estrictas aplicables a la seguridad en maquinaria. Se incorporan de serie un cinturón de seguridad, un martillo para romper la luna de seguridad y un detector de presencia del operador. Se puede disponer opcionalmente de un extintor.

INTELLIVIEW™ III. COMPATIBILIDAD ISOBUS 'PLUG AND PLAY'

La interfaz de la pantalla táctil del monitor IntelliView™ III permite simplificar y agilizar el ajuste de las funciones de la máquina desde la cabina. Se pueden crear páginas personalizadas que se adapten a operaciones específicas. El sistema incluye plena compatibilidad ISOBUS para poder utilizar el monitor IntelliView™ como interfaz para trabajar con toda una gama de equipos compatibles, como pulverizadores e implementos multifunción. Esto evita la instalación de mandos separados y reduce el tiempo empleado en cambiar de una labor a otra.



COLUMNA DE DIRECCIÓN ESTILIZADA Y AJUSTABLE

Una nueva columna de dirección estrecha, de casi la mitad de tamaño que la generación anterior, favorece la visibilidad. Las tres formas de ajuste permiten su adaptación a operadores de distinto tamaño o al gusto o comodidad del operador.

ASIENTO DE GRAN COMODIDAD

El asiento estándar, de gran comodidad, es totalmente regulable y ofrece niveles muy elevados de soporte y una protección excelente contra las sacudidas.

LISTO PARA LA INSTALACIÓN DE CÁMARAS REMOTAS

Es posible instalar hasta tres cámaras remotas para mejorar la visibilidad y ver las funciones de la máquina. Las imágenes se muestran en un monitor a color especial que se coloca encima de la pantalla IntelliView™.



APOYABRAZOS

La nueva palanca multifunción, integrada en el apoyabrazos totalmente ajustable, controla el sentido y la velocidad de desplazamiento, la nivelación manual, el cabezal recolector y el mando de implementos polivalentes. Dos grupos de nueve botones situados a la derecha del apoyabrazos se pueden asignar para el control de implementos polivalentes.



TRABAJO NOCTURNO

Las nuevas luces de trabajo dobles sobre la cabina y dos faros LED adicionales en la parte delantera y trasera del cabezal recolector aportan una iluminación excelente cuando hay poca luz. Es posible disponer de un kit extra de faros LED si se realizan trabajos nocturnos intensivos.

RETROVISORES ELÉCTRICOS

Los retrovisores eléctricos de nuevo diseño incluyen dos espejos adicionales angulares para ofrecer una visibilidad excelente. El espejo derecho está montado en un brazo de plegado automático. De este modo se retrae en caso de impacto, volviendo posteriormente a la posición preestablecida.

ESPACIO DE ALMACENAMIENTO

El cuidadísimo diseño incluye la mejora de los espacios para guardar cosas en la cabina. Se incluyen de serie una mesa plegable para el portátil, un gancho para el abrigo y redecilla elástica para objetos.

EVOLUCIÓN DEL DESPALILLADOR

Todos los modelos BRAUD 9000L pueden incorporar el despalillador desarrollado bajo la patente de SOCMA. El sistema se coloca en la parte superior de cada tolva para ofrecer la mejor calidad de recolección.

ELIMINACIÓN EXCEPCIONAL DE IMPUREZAS

Este despalillador permite eliminar, por término medio, un 20% más de impurezas que el sistema empleado en los modelos de la generación anterior. Un colector avanzado separa la mayoría de los tallos, hojas y materia que no sea uva. Un sifón específico se encarga de descargar al suelo todo el material retirado.

AUMENTO DE LA CALIDAD, AUMENTO DE LA PRODUCTIVIDAD

La posición del despalillador hace que la capacidad de la tolva no se vea afectada, ofreciendo un gran rendimiento para una productividad excepcional.

DESPALILLADOR REVERSIBLE

Cuando no hace falta usar el despalillador, su dirección de rotación se puede invertir desde la cabina para dirigir todo el material recolectado directamente hacia las tolvas. Cuando no se lleva a cabo el despalillado, el equipo puede ser dorado de un kit de distribución, que garantiza el llenado uniforme de las tolvas.

RENDIMIENTO ELEVADO Y DISTRIBUCIÓN UNIFORME DEL PRODUCTO

Es posible disponer de un sifón de distribución para las viñas de mayor producción. Esto garantiza la distribución uniforme del producto por la malla de limpieza.

LIMPIADOR DE MALLAS

Para variedades de uva grandes y sueltas, propensas a quedar atrapadas en la malla de limpieza, es posible disponer opcionalmente de un limpiador, que empuja y libera cualquier atasco que pueda haber en la malla.

MANTENIMIENTO REDUCIDO Y SIMPLIFICADO

El mantenimiento de las vendimiadoras BRAUD 9000L se ha simplificado y reducido. El cuidado de estas vendimiadoras de nueva generación es más económico y sencillo gracias a los nuevos materiales empleados, los rodamientos sellados y una cinemática más racional del transportador.



OPTI-GRAPE™: UVAS DE CALIDAD SUPERIOR

El premiadossistema Opti-Grape™ sirve para retirar del producto recolectado toda la materia que no sea uva. Se trata de un extraordinario sistema para los viticultores que demandan la calidad de recolección más elevada y ofrece una capacidad de limpia hasta cinco veces superior gracias a una superficie de limpieza exclusiva por colchón de aire. Como resultado de ello, se consigue mejorar el proceso de elaboración del vino desde la viña hasta la bodega, y el viticultor obtiene una recolección más rentable y de mayor calidad.

UVAS DE MÁXIMA CALIDAD

El sistema Opti-Grape™ se ha diseñado expresamente para maximizar la limpieza de la recolección. Está dirigido a bodegas que trabajan con viñedos de rendimiento vitícola bajo a medio. Un pre-separador recoge únicamente los racimos de uvas y los coloca en el despaliillador. El proceso de separación de la materia que no sea uva se controla mediante una superficie por colchón de aire, generado por una turbina rotativa que expulsa aire a través de una rejilla de malla fina.

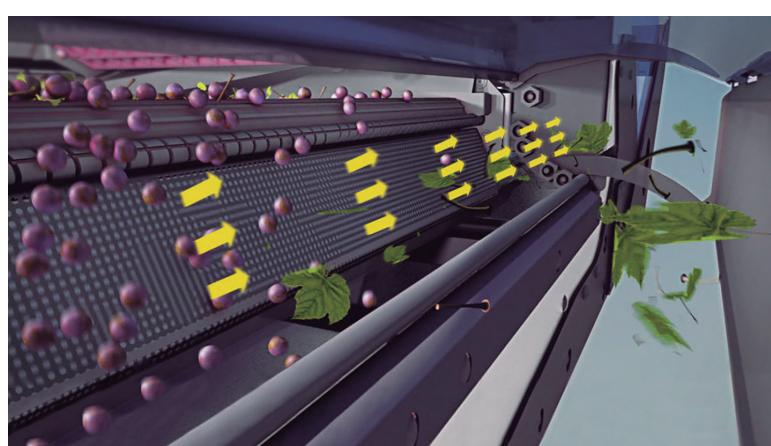
AJUSTES REGULABLES

La velocidad de la turbina que genera el flujo de aire se puede ajustar directamente desde la cabina a través del monitor IntelliView™. Un kit de evaluación del rendimiento, incluido como parte del sistema Opti-Grape™, hace que el conductor pueda disponer de muestras de las impurezas descartadas. De este modo, el operador puede ajustar sus propios parámetros de clasificación, en función de las condiciones de la cosecha, la variedad de uva y sus expectativas específicas de clasificación.



SELECCIÓN DE IMPUREZAS

La superficie con colchón de aire permite retirar una amplia gama de impurezas de cualquier forma y tamaño, como peciolos, tallos, trozos de hojas, madera, raspones, etc. También es eficaz para retirar fruta seca o enmohecida, además de uvas con botritis, que pueden encontrarse en condiciones difíciles de recolección.



FUNCIONAMIENTO REVERSIBLE

Cuando no hace falta usar el sistema Opti-Grape™, su dirección de rotación se puede invertir desde la cabina, sin necesidad de realizar ningún otro ajuste, para dirigir todo el fruto recolectado hacia las tolvas.

DISTRIBUIDOR DEL FRUTO

Se ha diseñado un sistema específico para distribuir el producto. Éste, en combinación con dos sensores de nivel por infrarrojos, permite llenar por completo las tolvas de manera eficiente. También es nuevo el diseño de las tolvas, con capacidad para 2600 ó 3200 litros, un centro de gravedad más bajo y un escape integrado con ventilador superior en la parte trasera para reducir la dispersión de polvo por la vendimiadora.

TODO UN AÑO DE PRODUCTIVIDAD

La unidad tractora ha sido diseñada para poder ser usada todo el año, desde la prepoda hasta la vendimia. Una sola persona puede desconectar el cabezal de recolección en 10 minutos y sin herramientas especiales. Todas las conexiones hidráulicas y eléctricas se encuentran agrupadas para facilitar el acceso a éstas. El operador puede acoplar con rapidez y facilidad el nuevo portaimplementos delantero, desarrollado específicamente para la serie BRAUD 9000L. Se pueden conectar distintos implementos, como un equipo de corte, de prepoda y de deshojado, y tener sus mandos totalmente integrados en la pantalla táctil del monitor IntelliView™ III.



* El uso de un pulverizador requiere la utilización de equipamiento específico y apropiado. Siga las instrucciones de seguridad del fabricante de los productos fitosanitarios utilizados, así como los manuales de funcionamiento del equipamiento.



PREPODADORA PROVITIS

El cabezal de prepoda tiene dos módulos de discos dotados de cuchillas que cortan por cizallamiento. La altura de trabajo oscila entre 485 y 995 mm.

CORTADORA PROVITIS

Dispone de barras de corte ajustables con cuchillas giratorias de 430 mm que giran a una velocidad en torno a 2000 rpm. Hay dos modelos disponibles (para una hilera o una hilera y dos medias hileras) con alturas de corte de 123, 142 y 175cm.



DESHOJADORA PROVITIS

La estructura de la deshojadadora está compuesta por dos cabezales de deshojado dotados de sistema de seguimiento de la vegetación y ajuste hidráulico de la anchura.

PULVERIZADOR BERTHOUD

El equipo de pulverización de Berthoud*, diseñado conjuntamente con BRAUD (New Holland), se conecta fácilmente. Dispone de cubas de 2.500 a 3.000 Lts., barras intensivas y extensivas para ventilación Supair o Speedair.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELOS

	9040L	9060L	9080L	9090L
Tipo de viñedo	Ancho (> 1,8 m)			
Motor	FPT Industrial	FPT Industrial	FPT Industrial	FPT Industrial
Potencia ECE R120/ISO 14396 (kW/CV)	104/141	111/151	120/163	129/175
Nº de cilindros / Aspiración	4 / Turbo con intercooler	6 / Turbo con intercooler	6 / Turbo con intercooler	6 / Turbo con intercooler
Cumplimiento con el nivel de emisiones	Tier 3 / Stage 3A			
Unidad base				
Depósito de combustible (litros)	260	260	260	260
Transmisión hidrostática con sistema antideslizante	●	●	●	●
Ángulo de giro máx. (grados)	90	90	90	90
SoftSteer	●	●	●	●
Limitador de par en las ruedas delanteras	●	●	●	●
Pendiente máx. (sin despalillador) (%)	35	40	40	40
Pendiente máx. (con despalillador) (%)	30	35	35	35
Pendiente lateral máx. (%)	30	30	30	30
IMS - Sistema de Gestión Inteligente	●	●	●	●
CDHA - Corrección automática de la altura y la pendiente lateral	●	●	●	●
Control de crucero	●	●	●	●
Brazo de polivalencia	O	O	O	O
Cabezal recolector				
Número de sacudidores SDC (estándar)	14	14	14	14
Fijación trasera flexible de sacudidores	●	●	●	●
Acoplamiento rápido del cabezal	●	●	●	●
Regul. eléctrica de separ. de sacudidores y acople rápido de sacudidores	O	●	●	●
Regul. mecánica de separación de sacudidores y sacudidores fijo	●	O	—	—
Longitud sellada de cestas recolectoras (mm)	2300	2300	2300	2300
Número de cestas recolectoras	2 x 63	2 x 63	2 x 63	2 x 63
Altura de recogida mínima (mm)	150	150	150	150
Ventiladores de limpia superiores	●	●	●	●
Ventiladores de limpia inferiores	O	O	O	●
Tolvas de acero inoxidable (litros)	2600/3200	2600/3200	2600/3200	2600/3200
Despalillador (con tolvas de 2600/3200 litros)	O	O	O	O
Opti-Grape™ (sin ventiladores de limpia inferiores)	O	O	O	—
Cabina				
Nivel de seguridad	ROPS Código 4	ROPS Código 4	ROPS Código 4	ROPS Código 4
Apoyabrazos y joystick multifunción ajustables	●	●	●	●
Botones adicionales personalizables	2 grupos de 9 botones			
Monitor IntelliView™ III con pantalla táctil + monitor a color para cámaras	●	●	●	●
Cámaras (color)	2 Están./+1 Opc.	2 Están./+1 Opc.	2 Están./+1 Opc.	2 Están./+1 Opc.
Columna de dirección y asiento ajustables	●	●	●	●
Retrovisores con ajuste eléctrico	2 eléctricos + 2 de gran ángulo			
Retrovisores derechos retráctiles	●	●	●	●
Freno de estacionamiento	●	●	●	●
Dimensiones				
A - Altura máxima con cabina y cabezal recolector en el suelo (m)	3,63	3,63	3,63	3,63
B - Longitud con la cabina (m)	5,81	5,81	5,81	5,81
C - Anchura máxima de la unidad base (m)	2,83	2,83	2,83	2,83
D - Anchura máxima con cabezal recolector montado (m)	3,00	3,00	3,00	3,00

● Estándar O Opcional — No disponible



BRAUD 9060L

LA SOLUCIÓN POLIVALENTE PARA TU AÑO AGRÍCOLA



Imágenes referenciales. Las especificaciones pueden sufrir modificaciones sin previo aviso.

MÁS POTENCIA, CONFORT, AGILIDAD Y VERSATILIDAD CON LA INSUPERABLE CALIDAD DE LA VENDIMIA HECHA CON BRAUD.



POTENCIA CON UN CONSUMO REDUCIDO DE COMBUSTIBLE
El motor Common Rail de FPT, ofrece mayor rendimiento y economía de consumo. Su potencia de 150 HP con 6 cilindros turbo con intercooler, ofrece más potencia y par.



PRODUCTIVIDAD Y FÁCIL MANEJO
El Sistema de Gestión Inteligente Integrado, con el monitor IntelliView® III de pantalla táctil, ofrece acceso a todas las funciones claves de la BRAUD 9060L.



LO MÁXIMO EN CONFORT Y SEGURIDAD - CABINA ROPS.
Súbase a la magnífica cabina; Segura, Silenciosa y Cómoda, responde al código 4 de la estricta Directiva europea relativa a seguridad de máquinas.



SISTEMA DE SACUDIDA BRAUD SDC.
El sistema de conexión de los sacudidores, se puede ajustar con rapidez para modificar el número de sacudidores activados en función de la densidad y la anchura de la vegetación de la viña.



correo@sifgdotek.cl / www.sigdotek.cl
Atención a Clientes: 600 410 5000
Oficinas Sigdotek: Iquique (+56) 953 971 974 / Antofagasta (+56) 963 085 225 / Calama (+56) 963 085 225 / Copiapó (+56) 985 951 188 / La Serena (+56) 985 951 188
Santiago (+56) 989 013 207 - 964 965 523 / Rancagua (+56) 968 457 220 - 968 471 480 / Curicó (+56) 994 568 260 / Talca (+56) 994 905 806
Chillán (+56) 963 030 770 / Concepción (+56) 992 306 594 / Temuco (+56) 995 292 528 - 995 496 051 / Puerto Montt (+56) 974 318 804

